



Avviż għal Post Vakanti Estern fl-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-Qasam tal-Asil (EASO)

REF.: EASO/2018/TA/014

Titlu tal-kariga	Uffiċjal tal-Finanzi u Amministrattiv
Tip ta' kuntratt	Aġent Temporanju
Grupp-Grad tal-Funzjoni	AD 5

1. AFNA

L-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Asil (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "EASO"), stabbilit mir-Regolament 439/2010¹, isaħħaħ il-kooperazzjoni Prattika tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (UE) dwar l-asil, itejjeb l-implimentazzjoni tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil (SEKA) u jappoġġa l-Istati Membri li s-sistemi tal-asil u tal-akkoljenza tagħhom jinsabu taħt pressjoni partikolari.

Speċifikament, l-EASO jiffoka fuq tliet kompiti ewlenin:

1. Jappoġġa l-kooperazzjoni Prattika fost l-Istati Membri fuq l-asil l-aktar permezz ta' taħriġ, attivitajiet ta' kwalità, informazzjoni tal-pajjiż ta' oriġini (country of origin information (COI)), statistika u analiżi, netwerks esperti speċjalizzati, sessjonijiet ta' ħidma ta' kooperazzjoni Prattika, appoġġ tematiku dwar minorenni mhux akkumpanjati, traffikar tal-bnedmin u s-sessi;
2. Jappoġġa lill-Istati Membri taħt pressjoni partikolari permezz ta' appoġġ ta' emerġenza, inkluż l-iskjerament ta' timijiet ta' appoġġ tal-ażil biex jassistu lill-Istati Membri tal-UE fl-immaniġjar tal-applikazzjonijiet għall-ażil u fl-istabbiliment ta' faċilitajiet xierqa ta' akkoljenza;
3. Jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tas-SEKA permezz tal-ġbir u l-iskambju ta' informazzjoni dwar l-aħjar Prattiki, ifassal rapport annwali dwar is-sitwazzjoni tal-asil fl-UE li jkopri l-proċedura sħiħa tal-asil fl-Istati Membri tal-UE u jadotta dokumenti tekniċi, dwar l-implimentazzjoni tal-acquis il-ġdid tal-UE dwar l-asil.

Il-kwartieri ġenerali tal-EASO jinsabu fil-Port tal-Belt Valletta (Malta).

2. AFNA NIPPROPONU

L-Uffiċjal tal-Finanzi u Amministrattiv se jkun qed jimmaniġġja attivitajiet u operazzjonijiet relatati mal-Finanzi u l-Amministrazzjoni: l-baġitjar u tbassir u kontroll tal-infiq, ġestjoni tal-kuntratti, verifika tal-operazzjonijiet ta' akkwist u ta' nfiq finanzjarju, u attivitajiet oħra relatati mal-finanzi. Responsabbiltà ta' superjur ġerarkiku għall-persunal tal-finanzi u amministrattiv, inklużi s-supervizjoni tal-persunal, id-delegazzjoni u l-allokkazzjoni tal-kompiti.

¹ Ir-Regolament (UE) Nru 439/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 2010 (ĠU L 132, tal-25.5.2010, p. 11).



Prinċipalment, l-attivitajiet finanzjarji fl-EASO jitwettqu fi ħdan il-qafas legali tar-Regolament Finanzjarju tal-Uffiċċju (li huwa sostanzjalment simili għar-Regolament Finanzjarju tal-UE u r-regoli ta' applikazzjoni tiegħu) u tad-dispożizzjonijiet xierqa tal-*vademecum* ta' akkwist u tal-prinċipji ta' kontroll intern.

L-Uffiċċjal tal-Finanzi u Amministrattiv se jkun qed jaħdem:

- fl-Unità tal-Operazzjonijiet (OPU) fi ħdan id-Dipartiment tal-Operazzjonijiet (DOP), il-post tal-impjeg huwa l-Greċja (Ateni) jew l-Italja (Ruma); jew
- fl-Unità tal-Finanzi u l-Akkwist (FPU) fi ħdan id-Dipartiment tal-Amministrazzjoni (DOA), il-post tal-impjeg huwa Malta (il-Port tal-Belt Valletta).

L-Uffiċċjal tal-Finanzi u Amministrattiv se jkun responsabbli għall-kompiti li ġejjin:

- Jappoġġa lis-superjur ġerarkiku dirett tiegħu sabiex jiggwida u jikkoordina l-attivitajiet u l-operazzjonijiet tal-Uffiċċju relatati mal-qasam tal-finanzi u l-amministrazzjoni, b'mod partikolari l-qafas finanzjarju tal-Uffiċċju, il-baġit, l-akkwist, il-verifika, l-awditjar u l-ġestjoni tal-kuntratti;
- Jwettaq verifika finanzjarja u/jew kontrolli *ex post* ta' tranżazzjonijiet finanzjarji (għall-pożizzjoni(jiet) bbażata/ibbażati f'Malta biss);
- Jinforza l-legalità, ir-regolarità u l-ġestjoni finanzjarja tajba tal-operazzjonijiet ta' nfiq;
- Jidentifika l-prijoritajiet tas-servizz u jiżgura l-effettività u t-titjib kontinwu tal-kwalità tas-servizzi finanzjarji mogħtija;
- F'konformità mal-gwida għas-settur finanzjarju ċentrali, jagħti pariri lill-atturi finanzjarji, lill-partijiet interessati u lill-manigment dwar l-aħjar prattiki, il-konformità tal-proċessi, ir-rekwiżiti tekniċi, amministrattivi, finanzjarji u baġitarji, il-limitazzjonijiet, id-dmirijiet u r-responsabbiltajiet tal-Uffiċċju;
- Jirrakkomanda xi soluzzjonijiet għall-ħtiġijiet tal-utenti filwaqt li jiżgura l-konformità mar-regolamenti applikabbli għall-Uffiċċju, bħar-Regolamenti Finanzjarji, ir-Regolamenti tal-Persunal, id-Deciżjonijiet tal-Bord ta' Tmexxija, id-Deciżjonijiet tad-Direttur Eżekuttiv, u l-gwida pprovdata mis-Settur Finanzjarju ċentrali;
- Jikkontribwixxi għall-azzjonijiet u l-attivitajiet fil-qasam tal-finanzi skont id-Dokument ta' Programmazzjoni Uniku, jimmonitorja l-effettività tal-attivitajiet u l-allinjament tagħhom mal-għanijiet tal-programm ta' ħidma, jiggwida l-iżvilupp ta' programmi u jipproponi azzjonijiet korrettivi;
- Iżomm kollegament mas-Settur Finanzjarju u mal-Koordinatur tal-Kontroll Intern billi jipproponi soluzzjonijiet għat-titjib tal-livell ta' kwalità tas-sistemi ta' kontroll intern applikabbli;
- Jikkontribwixxi għal previżjonijiet finanzjarji fit-tul, għall-ippjanar, it-tnejjija u s-segwitu tal-baġit, u għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' kompiti relatati mal-baġit;
- Jikkomunika u jirrapporta l-konkluzjonijiet u s-sejbiet lis-superjuri ġerarkiċi diretti tiegħu, u jekk applikabbli, lis-Settur finanzjarju ċentrali;
- Jappoġġa lit-Timijiet tal-Pajjiżi fil-koordinazzjoni tal-flussi tax-xogħol finanzjarji u amministrattivi, inklużi l-koordinazzjoni u l-ġestjoni ta' kuntratti (għal pożizzjoni(jiet) bbażata/ibbażati f'Ateni / f'Ruma biss);
- Jaġixxi bħala membru tat-Tim ta' Ġestjoni tal-Pajjiż (għal pożizzjoni(jiet) bbażata/ibbażati f'Ateni / f'Ruma biss);
- Jimmaniġġja, jappoġġa u jissorvelja l-persunal finanzjarju u amministrattiv kollu (għal pożizzjoni(jiet) bbażata/ibbażati f'Ateni / f'Ruma biss);
- Iżomm kollegament mal-Unitajiet ta' Ppjanar u ta' Evalwazzjoni, mal-Uffiċċjal tal-Ippjanar Strateġiku u l-Baġits, u ma' Unitajiet u Taqsimiet oħra tal-EASO, kif meħtieġ;
- Iwettaq kwalunkwe dmir u responsabbiltà oħra relatati max-xogħol li jistgħu jiġu assenjati mis-superjur ġerarkiku dirett.

3. AHNA QEGHDIN INFITTXU

A) Kriterji ta' eliġibbiltà

Il-kandidati se jrin jiġu kkunsidrati eliġibbli għall-għażla abbażi tal-kriterji formali li ġejjin li għandhom jiġu ssodisfati sal-iskadenza għall-applikazzjonijiet:

1. Ikollhom livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji mitmuma ta' mhux anqas minn 4 snin attestati permezz ta' diploma², jew

ikollhom livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji mitmuma ta' mill-inqas 3 snin attestati b'diploma u, wara li jkunu kisbu d-diploma universitarja, ikollhom minn tal-inqas sena esperjenza professjonali xierqa;
2. Ikunu ċittadini ta' wieħed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, tal-Lichtenstein, tan-Norveġja jew tal-Iżvizzera;
3. Ikunu intitolati għad-drittijiet sħaħ tagħhom bħala ċittadini;
4. Ikunu ssodisfaw kwalunkwe obbligu impost fuqhom mil-liġijiet dwar is-servizz militari;
5. Għandu jkollhom għarfien tajjeb ħafna ta' waħda mil-lingwi uffiċjali tal-UE u għarfien sodisfaċenti ta' lingwa oħra minn dawn il-lingwi sal-punt meħtieġ li jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet li jirrigwardaw il-kariga;
6. Jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-karattru għad-dmirijiet involuti³;
7. Ikunu fizikament kapaċi jwettqu d-dmirijiet relatati mal-kariga⁴.

B) Kriterji tal-għażla

Jekk il-kriterji ta' eliġibbiltà stabbiliti fit-taqsimha A) *Il-kriterji ta' eliġibbiltà* jiġu ssodisfati, l-applikazzjonijiet tal-kandidati se jiġu evalwati fuq il-bażi tal-kriterji tal-għażla li ġejjin. Il-kandidati l-aktar xierqa se jiġu mistiedna għal intervista.

² Huma aċċettati biss diplomi maħruġa mill-awtoritajiet tal-Istati Membri tal-UE u diplomi rikonossuti bħala ekwivalenti mill-korpi tal-Istati Membri tal-UE rilevanti. Jekk l-istudji prinċipali seħħew barra l-Unjoni Ewropea, il-kwalifika tal-kandidat għandha tkun giet rikonossuta minn korp uffiċjalment delegat għal dan il-għan minn wieħed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (bħal Ministeru tal-Edukazzjoni nazzjonali) u jekk tkun mistieden għal intervista għandu jiġi pprezentat dokument li jiddikjara dan. Dan jippermetti lill-bord tal-għażla jivvaluta l-livell tal-kwalifiki b'mod preċiż.

³ Qabel il-ħatra, il-kandidat li jintgħażel se jintalab jipprovdi estratt mill-fajl tiegħu tal-pulizija.

⁴ Qabel il-ħatra, il-kandidat li jintgħażel għandu jiġi eżaminat medikament minn wieħed mill-uffiċjali mediċi tal-istituzzjonijiet sabiex l-EASO jkun sodisfatt li l-kandidat jissodisfa r-rekwiżit tal-Artikolu 28(e) tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.



Essenzjali

1. Minimu ta' 5 snin ta' esperjenza professjonali rilevanti full-time fil-qasam tal-ekonomija, tal-kontabbiltà, tal-awditjar jew tal-finanzi fil-livell ta' wħud mid-dmirijiet deskritti taħt dan l-avviż għal post vakanti;
2. Esperjenza professjonali f'istituzzjoni pubblika jew istituzzjoni internazzjonali b'ambjent legali, amministrattiv, finanzjarju u baġitarju simili għal dak li fih joperaw l-istituzzjonijiet u l-aġenziji tal-Unjoni Ewropea (UE);
3. Esperjenza mixhuda bi prova fil-koordinazzjoni ta' tim;
4. Esperjenza mixhuda fil-verifika finanzjarja u fir-rieżaminar u l-kontroll ta' baġits u fit-tbassir, l-istabbiliment, l-eżekuzzjoni tal-baġit, kif ukoll kompiti relatati;

Ta' vantaġġ

1. Master fl-Ekonomija, fl-Awditjar, fil-Finanzi, fil-Kontabbiltà, fl-Amministrazzjoni tan-Negozju jew f'oqsma relatati;
2. Esperjenza mixhuda bi prova fit-tfassil, l-amministrazzjoni jew l-implimentazzjoni ta' miżuri u politiki fil-qasam tal-finanzi;
3. Għarfien eċċellenti tar-Regolament Finanzjarju Ġenerali tal-UE u tar-Regolament Finanzjarju Qafas tal-UE;
4. Għarfien u fehim ta' sistemi tal-IT standard jew imfassla apposta għall-kontabbiltà ġenerali u/jew għall-ippjanar u l-monitoraġġ tal-baġit u/jew għall-ġestjoni tat-tranzazzjonijiet finanzjarji, b'mod partikolari l-ABAC u Business Objects (Datawarehouse);
5. Għarfien ta' sistemi, standards u politiki ta' ġestjoni tal-kwalità u kontroll intern, kif ukoll esperjenza fil-valutazzjoni tal-effettività u l-effiċjenza tagħhom.

Evalwazzjoni matul il-proċess ta' intervista

Il-kandidati mistiedna għall-proċess ta' intervista (intervista u test bil-miktub) se jrin jġu vvalutati fil-kriterji li ġejjin li huma essenzjali għall-kariga:

1. Għarfien eċċellenti tal-lingwa Ingliża kemm miktuba kif ukoll mitkellma;
2. Il-ħila fl-użu ta' applikazzjonijiet u tagħmir tal-uffiċċju elettronici (word processing, spreadsheets, preżentazzjonijiet, komunikazzjoni elettronika, internet eċċ.);

Matul il-proċess tal-intervista, il-kandidati jistgħu wkoll jġu vvalutati fuq il-bażi tal-kriterji li ġejjin:

1. Ħiliet ta' ppjanar u dawk organizzattivi eċċellenti u l-abbiltà li jipprijoritizzaw ix-xogħol u li jipprovdu riżultati anki meta jkunu taħt pressjoni;
2. Ħiliet analitici u ta' riċerka eċċellenti;

3. L-abbiltà li jaħdmu b' mod effettiv f' tim multidixiplinarju f' ambjent multikulturali u multilingwi;
4. Għarfien dwar il-missjoni u l-organizzazzjoni tal-EASO.

4. GHAŻLA U HATRA

Ir-Regolament li jipprovdni l-bażi legali għall-EASO gie adottat f' Mejju 2010 (Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 132 tad-29.5.2010).

L-eligibbiltà tal-kandidati ser tiġi evalwata minn Kumitat tal-Għażla skont il-konformità mal-kriterji kollha ta' eligibbiltà sad-data tal-għeluq għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet.

L-applikazzjonijiet tal-kandidati eligibbli ser jiġu evalwati wkoll skont il-kriterji tal-għażla. Wara din il-valutazzjoni, il-kandidati li huma kklassifikati l-aħjar jistgħu jiġu mistiedna għal eżami tal-kompetenza bil-miktub u għal intervista, li ser issir fil-biċċa l-kbira bl-Ingliż.

L-intervista ser tikkonsisti mill-komponenti li ġejjin:

- Aptitudni ġenerali u abiltajiet lingwistiċi sal-limitu meħtieġ għall-qadi tad-dmirijiet tagħhom skont l-Artikolu 12.2(e) tal-Kondizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Komunitajiet Ewropej (Conditions of Employment of other Servants of the European Communities (CEOS));
- Kompetenzi speċifiċi b'referenza għall-profil tal-applikanti f'konformità mal-kriterji tal-għażla tal-Avviż tal-Post Battal preżenti.

Il-kandidati mistiedna għal intervista ser ikunu meħtieġa li jgħibu magħhom kopji tad-dokumenti elenkati hawn taħt:

- Dokument li jagħti prova taċ-ċittadinanza tagħhom (eż passaport);
- Ċertifikati li jattestaw il-kwalifiki professjonali u edukattivi tagħhom, b' mod partikolari dawk li jagħtu aċċess għall-profil inkwistjoni;
- Evidenza dokumentarja tal-esperjenza professjonali tagħhom wara d-data li fiha l-kandidat ikun kiseb il-kwalifika li tagħti aċċess għall-profil inkwistjoni, li tindika b' mod ċar id-dati ta' bidu u ta' tmiem, kemm jekk full-time jew part-time, u n-natura tad-dmirijiet mwettqa.

Il-Kumitat tal-Għażla ser jipproponi lista qasira tal-kandidati magħżula lill-Awtorità tal-Ħatra, li mbagħad ser tiddeciedi dwar il-ħatra tal-kandidat magħżul u dwar l-istabbiliment ta' lista ta' riżerva għall-kariga rreklamata. Il-kandidati għandhom jinnotaw li l-inkluzjoni fuq il-lista ta' riżerva ma tiggarrantix ir-reklutaġġ. Ir-reklutaġġ ser ikun ibbażat fuq id-disponibbiltà tal-karigi u l-baġit.

Il-lista ta' riżerva għal din il-kariga ser tkun valida sal-31 ta' Diċembru 2018 u tista' tiġi estiża skont id-diskrezzjoni tal-Awtorità tal-Ħatra.

Qabel ma jiffirma l-kuntratt, il-kandidat magħżul ser jintalab jagħmel eżami mediku obligatorju minn wieħed mill-uffiċjali mediċi tal-istituzzjonijiet sabiex l-EASO jkun jista' jserraħ rasu li hu/hi



jissodisfa/tissodisfa r-rekwiżit tal-Artikolu 28(e) tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

5. OPPORTUNITAJIET INDAQS

L-EASO japplika politika ta' opportunitajiet indaqs u jaċċetta applikazzjonijiet mingħajr distinzjoni fuq bażi ta' sess, razza, kulur, oriġini etnika jew soċjali, fatturi ġenetiċi, lingwa, reliġjon, opinjoni politika jew kull opinjoni oħra, l-appartenenza għal minoranza nazzjonali, proprjetà, twelid, diżabbiltà, età jew orjentazzjoni sesswali.

6. KUNDIZZJONIJET TA' IMPJIEG

L-Aġent Temporanju se jjer jinħatar mid-Direttur Eżekuttiv, fuq rakkomandazzjoni tal-Kumitat tal-Għażla, wara l-proċedura tal-għażla.

Se jjer jiġi rreklutat bħala aġent temporanju skont l-Artikolu 2(f) tas-CEOS għal perjodu ta' **5 snin** li jista' jiġġedded. Il-kariga tal-aġent temporanju inkwistjoni ser titqiegħed fi grupp AD 5.

Il-kandidati magħżula li jiġu rreklutati se jrin jgħaddu minn perjodu ta' prova inizjali ta' disa' xhur.

Il-paga għal **Aġent Temporanju, AD 5 (stadju 1)** tikkonsisti minn **salarju bażiku ta' EUR 4 707.34** ippeżat mill-koeffiċjent tal-korrezzjoni (il-Greċja: 79.90 %, l-Italja: 97.30 %, Malta: 86.5 %) issupplimentat b'diversi gratifiki, inklużi gratifiki għall-familja. Is-salarji tal-membri tal-persunal huma soġġetti għal taxxa tal-Unjoni Ewropea mnaqqsa f'ras il-għajjn. Il-membri tal-persunal huma eżentati mit-taxxa nazzjonali fuq is-salarji u huma membri tal-iskemi dwar is-sigurtà soċjali u l-pensjoni tal-Unjoni Ewropea.

Għal aktar informazzjoni dwar kundizzjonijiet tax-xogħol tal-persunal temporanju jekk jogħġbok irreferi għas-CEOS:

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:MT:PDF>

Il-post tal-impjieg huwa **Ateni (il-Greċja), Ruma (l-Italja), il-Port tal-Belt Valletta (Malta)**.

7. IL-PROCĊEDURA TAL-APPLIKAZZJONI

Sabiex l-applikazzjonijiet ikunu validi, il-kandidati għandhom:

- Jużaw il-formola tal-applikazzjoni uffiċjali pprovduta fuq is-sit web tal-EASO. L-applikazzjoni għandha timtela bl-Ingliż, u l-partijiet kollha għandhom jimtlew b'mod sħiħ.
- Jibagħtu l-applikazzjoni tagħhom bil-posta elettronika lil: applications@easo.europa.eu sal-iskadenza.
- Is-suġġett tal-ittra elettronika għandu jinkludi r-referenza ta' dan il-post battal, segwita mill-kunjom tal-kandidat.



Applikazzjonijiet mhux mimlijin kollha ser jiġu skwalifikati u trattati bħala mhux eligibbli. Il-kandidati li jużaw l-istess applikazzjoni biex japplikaw għal iżjed minn kariga waħda jiġu skwalifikati wkoll.

Jekk jogħġbok innota li l-proċess tal-għażla jista' jiehū diversi xhur.

Il-kandidati li huma offruti l-kariga ser jintalbu jissottomettu kopji originali jew iċċertifikati tad-diplomi ta' edukazzjoni u taċ-ċertifikati tal-esperjenza professjonali tagħhom.

Sabiex jiġi ffacilitat il-proċess tal-għażla, il-korrispondenza kollha għall-kandidati li tikkonċerna dan il-post battal ser tkun bl-Ingliż.

Taht l-ebda ċirkostanza m'għandhom il-kandidati javvicinaw lill-Kumitat tal-Għażla, b'mod dirett jew indirett, dwar dan ir-reklutaġġ. L-Awtorità tal-Ħatra tirrizerva d-dritt li tiskwalifika lil kull kandidat li jinjora din l-istruzzjoni.

Data tal-għeluq:

Id-data tal-għeluq għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet hija **s-17 ta' Diċembru 2018 fis-13:00** (hin ta' Brussell). L-EASO mhuwiex se jikkunsidra kwalunkwe applikazzjoni li tasal wara din id-data u dan il-hin.

L-applikanti huma mhegga hafna **li ma jistennewx sal-aħhar jum** biex jissottomettu l-applikazzjonijiet tagħhom, minhabba li kongestjoni qawwija tal-internet jew xi hsara fil-konnessjoni tal-internet tista' twassal għal diffikultajiet fis-sottomissjoni. L-EASO ma jistax jinżamm responsabbli minn kwalunkwe dewmien minhabba dawn id-diffikultajiet.

Jekk f'xi mument fil-proċedura jiġi stabbilit li xi informazzjoni pprovduta mill-kandidat tkun skorretta, il-kandidat inkwistjoni jiġi skwalifikat⁵.

8. PROTEZZJONI TAD-DATA

L-għan tal-ipproċessar tad-data sottomessa mill-kandidat huwa li jimmanigġja l-applikazzjoni(jiet) tal-kandidat fid-dawl ta' selezzjoni u ta' reklutaġġ possibbli fl-EASO.

L-EASO ma jippubblikax l-ismijiet tal-kandidati magħzula fuq il-listi ta' rizerva. Madankollu, huwa possibbli li, għall-finijiet tar-reklutaġġ u ta' skopijiet ta' ppjanar relatati, il-membri tat-tim tal-manigment tal-EASO jista' jkollhom access għal-listi ta' rizerva u, f'kazijiet speċifiċi, għall-formola tal-applikazzjoni tal-kandidat (mingħajr id-dokumenti ta' sostenn, li jinżammu f'kunfidenzjalità mid-dipartiment tal-persunal). Il-fajls tal-applikazzjoni ta' kandidati mhux reklutati jinżammu għal sentejn mid-data ta' skadenza tal-lista ta' rizerva u wara dan iż-żmien dawn jinqerdu.

L-informazzjoni personali mitluba tiġi pproċessata b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data.

⁵ F'każ li jkun hemm diskrepanzi bejn id-diversi verżjonijiet lingwistiċi, għandha tipprevali l-verżjoni bil-lingwa Ingliża



9. PROCĊDURI TA' APPELL

Skont l-Artikolu 90(2) tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni, kandidat jista' jressaq ilment kontra att li jaffettwah b'mod avvers. L-ilment għandu jitressaq fi żmien 3 xhur mid-data tan-notifika fl-indirizz li ġej:

Id-Direttur Eżekuttiv

Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Asil

MTC Block A, Winemakers Wharf, Grand Harbour Valletta, MRS 1917

Malta

Jekk l-ilment jiġi rifjutat, skont l-Artikolu 270 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 91 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni, kandidat jista' jitlob reviżjoni gudizzjarja tal-att. L-appell irid jiġi pprezentat fi żmien 3 xhur mid-data tan-notifika fuq l-indirizz li ġej:

Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea

Boulevard Konrad Adenauer

L-2925 Lussemburgu

Lussemburgu

Jekk taħseb li kien hemm amministrazzjoni ħażina, tista' tressaq lment lill-Ombudsman Ewropew fi żmien sentejn mid-data meta ssir taf bil-fatti li fuqhom hu bbażat l-ilment (ara <http://www.ombudsman.europa.eu>), jew ikteb lill:-

Ombudsman Ewropew

1, Avenue du President Robert Schuman -BP 403

F-67001 Strasbourg Cedex

Franza

Jekk jogħġbok kun af li l-ilmenti lill-Ombudsman Ewropew ma għandhomx l-effett ta' sospensjoni tal-perjodu msemmi fl-Artikoli 90 u 91 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni għas-sottomissjoni ta' lmenti jew il-prezentazzjoni ta' appell skont l-Artikolu 270 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.